

[^0]


July 75 *-CRYPTOLOG * Page 2
TOD बNanmarimannlun

## \$OO MANX ${ }^{\mathbf{Y}}$ GARBLER A Moral Tale for Cryptanalysts By Harry G. Rosonblunt

Some years ago a cryptanalyst working in the Latin American Section rejoiced. A link that had fomserly carried only plaintext had suddenly popped up with a short cipher mossage.
"They probably wouldn't use anything tricky," said he, "so I should be able to break the system on this one message." He nearly did.

For the sake of the story, let's pretend that this is the text of the one message our cryptanalyst had to work with:

UDQVI PVHLV FSLGC TDQSD QXGMK
JABDQ VTPLQ GKDQH AMAEP LQGVH
APIYX DQLCQ CICSS EZOKH RCHMC
ZHRVE QPAMM OZ2XA HGCIO HHSQV
hNZSA PDQCC NVQMP CDVGK LCMAE
PVCRV
The four-letter hits (MAEP and PLQG) and the repeated trigraphs (DQV and KDQ) with the distance between them divisible by 3 gave the first clue. In a relatively short time, the analyst handed me a worksheet with the decrypted text and cipher alphabets.

UDQVI PVHLV FSLEC TDQSD QXGMK
nOSOT ROSNO QUERE MOSLO SQROD
JABDQ VTPLQ GKDQH AMAEP LQGVH
UCUOS OEREB IDOSA LOTPR EBIOS
APIYK DQLCQ CICSS EZOKH RCHMC
CITAD OSENS VIELD GSZMA CEAXE
ZHRVE QPAYM OZ2XA HGCIO HHSQV
SSTOP SILAF ZBSIC AREBZ JADSO
hNZSA PDQCC NVQMP CDVGK LCMAE
SPSDC IOSW POBOI NPORN ENOTP
PVCRV
RONTO

Cipher: ABCDEFGHIJKLMNOPOR
Plain 1: TUVUXYZABCDEPGATJX
Plain 2: LNNOPQRSTUVWXYZABC
Plain 3: CDEPGHIJKLMNOPQRST
Cipher: STUVNXYZ
Plain 1: $\overline{L M N O P Q R S}$
Plain 2: DEFGBIJK
Plain 3: UVWXYZAB

I degarbled and translated the message as follows: nosotros no queremos los ${ }_{\text {R RODUCVOS }}^{t}$ $\underset{\text { ofrebidos a lot presios citados en sy }}{\boldsymbol{f}} \stackrel{u}{\boldsymbol{u}}$ e ra a y r ar TELDGOZZMA RE AXES STOP SI LA FZBSICA


PRONTO
(We don't want the products offered at the prices quoted in your telegram of yesterday. If the factory lowers the prices a bit, inform us at once.)
"Iss't that an awful lot of garbles for such a short message?" I was recalling the passage in MC-1 about a 5-10\% garble rate being acceptable, and 21 out of 130 is more than 16\%. My friend muttered something about "a possibly inexperienced code clerk. . . poor transmission . . . you can't always depend upon percentages . . . 168 isn't that much more than 104 . . ." But I wasn't satisfied. Suppose, instead, that the message is all right, but the recovery isn't quite correct.

Not knowing what to suppose, I started from the degarbled text and the cipher message and reconstructed the three alphabets that the encrypter must have had in front of him. I ended up with this chart:
Plain: ABCDEFGHIJKLMNOPQR
Cipher 1: BIJKLNNOPQRSTUNXYZ
Cipher 2: OPQRSTUVXYZABCDEFG Cipher 3: Y 2 ABCDEFGAIJKLMNOP
Plain: STUVXYZ
Cipher 1: $\overline{A B C D E F G}$
Cipher 2: HIJKLM
Cipher 3: QRSTUVX
Those tricky characters had simply slid an alphabet without a $W$ against itself, using the word HOY [today] under plain A as setting. Other three-letter words were used for setting subsequent messages; they could easily be spotted by writing the alphabets in encrypt order.
Moral: Try to reproduce the aryptomaterials the cipher clerk used to encrypt the meseage.

```
50 3.3b(3)
EO 3.3b(6)
RL 86-36/50 USC 3605
```



```
EO 3.3b(3)
PL 86-36/50 USC 3605
```

                    "RE-PSYCHLINE" THE CODE CHERK
    
submitted the
follouing response to the editor's invitation to "match" Mr. Callimahos' WUII observations in the April 1975 issue.

Throughout the 1960 's, the Vietnamese Communists were straightforward in their cryptographic habits and could be relied upon to be fairly secure

However, the VC code clerks, not uninke their Japanese counterparts in wwII (as discussed by Mr. Callimahos), had a peculiarity that gave the cryptanalyst that helpful boost.

In 1968 the VC began a gradual change from
In 1968 the VC began a gradual change from

July 75 * CRYPTOLOG * Page 4


[^0]:    Declassified and Approved for Release by NSA on 02-26-2021 pursuant to E.0. 13526: MDR-109388

